

河北梆子

画皮

王庚生、李相心 编剧

321

天津人民出版社

44.4321

1151

(河北梆子)

画 皮

根据蒲松龄著“聊斋志异”中“画皮”改编

王庚生、李相心 编剧

天津人民出版社

2327033 06839

內 容 提 要

“画皮”原是“聊斋志异”中一篇有趣的寓言故事。它叙述太原王生在路上遇见一个美丽的少妇，马上就要上了这个少妇。原来这个美丽的少妇是一个披着美人皮的魔鬼，王生几乎遭它杀害。这篇故事教育我们看人看事要看本质，不要被假象所迷惑。它形象地揭穿了那些阴险的两面派和阴谋家的嘴脸。

本书是根据原故事改编成的河北梆子剧本。

画 皮

(河北梆子)

王庚生、李祖心 编剧

*

天津人民出版社出版

(天津路四六号)

天津市书刊出版业营业登记证出字第001号

天津市第一印刷厂印刷 新华书店天津分店发行

*

开本 787×1092 1/32 印张 12/16 字数 26,000

一九五六年八月第一版

一九五六年八月第一次印刷

印数 1—2,120

统一书号 T10072·143

定 价 (7) 0.15 元

出版者的話

蒲松齡“聊齋志異”中“畫皮”這段故事，在聲討胡風反革命集團的鬥爭中廣被引用，“撕下胡風的畫皮”等口號，成為提高革命警惕性的群眾性的行動。

河北梆子“畫皮”改編本，就在這時出現，接着，評劇“畫皮”改編本也出現；這兩個劇本，經天津市河北梆子劇團、天津市評劇團先後在天津和其他各地演出多場，緊密配合了肅反鬥爭，受到廣大群眾的歡迎。

兩個劇本在改編方面各具自己的風格，各有其長也各有其短；對它們思想性、藝術性的評價，戲曲界也有一些不同的看法。為了供應各地演出需要並廣泛听取各方意見，我們特將河北梆子“畫皮”和評劇“畫皮”分別出版。

人 物:

惡 鬼——武 淨
二 郎——小 生
漁 翁——老 生
陳 氏——青 衣
道 士——武老生

化 身——花 衫
樵 夫——老 末
王 生——小 生
丫 環——貼 旦

場 次:

第一場 山洞化形
第三場 書齋定情
第五場 警迷不悟
第七場 求教授帚

第二場 游春遇艷
第四場 良言勸夫
第六場 画皮驚變
第八場 掏心斬妖

第一場 山洞化形

人物：惡鬼、化身。

布景：一個陰暗的山洞，洞口外煙霧迷漫，怪石懸崖，遠望突出幾個山峰，洞口旁襯些彎曲的古老松藤，空中烏雲黑霧里斜挂着一鉤殘月。

〔幕啓前：音樂用“粉蝶兒”，大鑼鼓加大堂鼓，号角。

〔幕啓時：惡鬼蹲在岩石上噴火彩，翻下，描画人皮，先画出一老嫗，表示懷喪，又画一張美女人皮，狂喜，將皮披在身上轉到洞口（撒火彩）變化美女，化身變出，驚奇狂喜，把画具及老嫗人皮包在包袱里，背包袱狂舞下。

第二場 游春遇艷

人物：化身、二郎、漁翁、樵夫、王生。

〔幕啓，一個暴風雨後的春郊，天氣漸漸轉晴，空中彩虹隱約出現，一片綠湖，岸上有桃林柳樹，左側湖心灣處橫一小橋，遠望綠樹成蔭，微有鳥聲啼叫，藍天白雲襯托着空中的彩虹。〕彩虹出現後，音樂奏單笛，梆子“起板頭”加大堂鼓，“綠邊”時化身以袖遮面舞出。

王生（唱）

雲收風沙滾飄渺旋轉，

不得伸雙爪抓破云天；（轉二六）

在深山对清風冷月相伴，
臥殘岩披霜露更添愁煩；
听猿啼与虎嘯夜鶯声慘，
看一看人世上大不一般。
看人間山明水秀美景無限，
看人間有情男女花月良宵結鳳鸞；
看人間安居乐業多美滿，
倒叫我又羨又恨在心間；
化美女吃人心定能如願，
因此上到人間攪乱一番。（鎖住）

哎呀，妙哇！不想我这凶惡蠢陋的面貌，竟会变成这嬌媚娟秀的女子，此番來到人世，言語之間要投其所好，見机行事，我想定能趁了我的心願！就此走走。

（唱）一霎时离了那叢山峻嶺，
來至在人世上別有不同。
見生人一定要假裝鎮靜，
哭与笑嗔与喜見机而行。
倘若有上鈎的人被我打动，（鎖板）
他問我一言我答一声。

啊！那旁有人來了，待我閃躲一旁。（溜下）

二郎（上。数板）

喜爱田庄、喜爱田庄，喜爱田地里**有宝藏**；
种妥当，耕妥当，收了一場又一場。
麥熟收过秋收到，菜蔬入窖粮入倉，

只要不惜兩膀力，困難擋不住我王二郎。

樵夫 （上。數板）

哎！王二郎，你愛田莊，我的力气比你強，
每日砍柴高山上，林大樹高也是有寶藏，
你看我渾身筋骨多強壯，一把利斧砍出萬石糧！
不怕虎，

二郎 （接數板）

不怕狼，

二郎
樵夫 （同念）勤勞不怕受風霜，受風霜！

哈哈……

化身 （迎上）二位請了！

二郎
樵夫 請了請了，這位小娘子施禮為何？

化身 我是問路的。

二郎 問路的？

化身 正是。

二郎 但不知你問的是哪里呀？

化身 我問的是……此處有一張家庄嗎？

二郎 張家庄？

化身 正是。

二郎 啊，張家庄？（遙指）前面就是。離此有十餘里路，（熱情地）但不知你問的是哪一條街呀？

化身 啊……前街。

二郎 你找哪一家？

化身 張大戶家。

二郎 張大戶？想那張家庄人家不多，并無有張大戶哇！

化身 有……

二郎 想我是此处生、此处長，方近的村庄我是常來常往，誰家多少房屋、多少田地，我都知曉，并無有張大戶哇！

化身 有……住了多少年了。

二郎 莫非你記錯了？

化身 这……莫非我記錯了吧？（自知失言）

二郎 哎，你仔細的想上一想吧……。 （二郎、樵夫欲下）

化身 哎呀！这便如何是好哇！（側目偷看二郎、樵夫）

二郎 啊，叔父，我家中有事，你与她指明道路，我先回去了。

（下）

樵夫 这一小娘子，那張大戶到底住在哪里，你可曾想起無有？

化身 （搖頭）我……

樵夫 你是哪里人氏？尋找張大戶有何事呀？

化身 咳，樵哥呀！

（唱二六板）

可憐我爹娘俱不在，家住在江南姑蘇台；
我丈夫与我多恩愛，又誰知狂風暴雨降下來；
他一病不起歸西去，拋下我空有萬貫財；
萬般出在無計奈，孤苦伶仃投親到此來；
行至中途迷了路，（鎖板）
只落得曠野荒郊獨徘徊。

樵夫 原來你是個少年寡婦。孤身一人，來到此地，投親不遇，這便如何是好哇？

化身 但不知樵哥你住在哪裏？

樵夫 我么？離此不遠，就在前面，柳蔭後面居住哇。

化身 如若不然，就在樵哥家中暫住一日，容我尋着張大戶家，定要重禮相謝。

樵夫 這……哎，可也是呀！人到難處理當拉她一把，只是我家中只有半間草房，還有妻室兒女，多有不便哪，這便如何是好呢？

漁翁 （內笑）哈哈……

〔樵夫忽听漁翁聲，向化身示意，注目細听。〕

漁翁 （由內唱着山歌，肩負魚杆、魚網，提著魚籃上）

打魚的人兒多愁容，滿網的魚兒少收成；
背起魚籃收了網，長街換錢走一程。

賣魚呦，賣魚呦！啊！

樵夫 啊，小娘子！你看那旁漁家伯父來了，你問問他吧。（下）

化身 喂呀……（見漁翁又作可憐態）

（唱二六板）

暮春天氣黃昏後，空中的雁兒叫不休；
晚風吹透衣衫袖，陣陣擺動柳梢頭。
不知何人伸伸手，（側目向漁翁偷看示意）
把我這落水的人兒救上船頭。

漁翁 （熱情地）啊，這一小娘子，你看天到黃昏的時候，為何獨自一人在荒郊啼哭哇？

化身 漁家伯父請了！

漁翁 請了！

化身 我这厢有礼了！

漁翁 还礼还礼！你在此啼哭为了何事呀？

化身 我是失迷了路途，故而啼哭。

漁翁 你問的是哪里呀？

化身 我問的是太原府。

漁翁 啊，你問的是太原府？你來看，前面这座城池就是太原府。

化身 啊，前面这座城池就是太原府？

漁翁 正是太原府，啊，小娘子，想是你初次來到此地吧？

化身 正是初次來到此地。

漁翁 既然是初次來到此地，但不知來到此地为了何事呀？

化身 乃是投親的。

漁翁 啊，是投親的？

化身 正是。

漁翁 你那親戚住在哪里？

化身 我那親戚住在南关。

漁翁 啊，南关？

化身 正是。

漁翁 南关街道不少，不知住在哪条街上？

化身 是什么庙哇……記不清了。

漁翁 你找的是哪一家呢？

化身 張大戶家。

漁翁 張大戶？

化身 是呀。

漁翁 這南關方近一帶，老漢我是知道的，此地多半俱是些耕田的、砍柴的、紡織的人家，并無有張大戶哇！

化身 這個……

漁翁 莫非你記錯了吧？

化身 啊，老丈呀……

（唱二六板）

薄命人漂泊到天涯，投親不遇哪里是家！
若蒙老丈不嫌棄，我願作買父的小王華。
每日我替你打魚，長街換錢我給你花。
縫縫補補洗做鞋襪，百年後我与你帶孝披麻。
望求老丈收留吧，
來生變犬馬當報答。（跪地哀求）

漁翁 哎呀……起來……起來，怎麼，你要拜在我的名下作為
又女？

化身 正是。

漁翁 小娘子呀！

（唱二六）

人生七十古來稀，老漢今年我七十一；
滿堂的子孫兒和女，知冷知熱有老妻。
雖然我想收留你，
房屋小、兒女多，怕你受委屈。
懷中我把銅錢取，尋找店房暫投宿。

啊，小娘子：我有心收留于你，怎奈多有不便，你还是另投别路吧！你看天已不早，依我看來，你还是找个店房暫住一时，慢慢尋訪你那親戚，你看，前面就是店房，你去吧……

化身 这……

漁翁 （热情地）呵，你若無錢，我可以周济于你。

化身 銀錢还有，啊，老丈，你……

漁翁 哎呀，对不起！我是爱莫能助哇！（嘆息。下）

化身 （气恼）哼！

（唱碰板快二六）

我这里花言巧語將他引誘，
誰想他揚長而去不回头。
任你走來任你走，
自有大魚上我的鈎。（見有人來，急迴下）

王生 （上唱）微風吹落霞舞斜陽漫漫，

白云飄倦鳥归升起炊烟；
遙望見牧童兒橫笛牛背，
砍柴人下山坡步履蹣跚；
湖边上草如茵青葱一片，
路旁的垂楊柳一望無边；
花羨蝶蝶恋花春光無限，
这美景好似那天上人間。

信步兒來至在清溪河畔，（碰板，行弦）

（王生坐石上觀賞風景；化身上，亦走至石旁，王急避去。）

化身 喂呀……

王生 (唱) 又只見一女子哭得可憐。(鎖板)

哎呀且住！是我正行之間，只見路旁有一孤身女子啼哭，不知爲了何事？待我上前問來……哎呀，不妥！男女交談有些不便，待我走去！（回身走下）

化身 哎呀！天哪！天爺呀！

(搭調) 事到如今怎麼竟無有一人憐惜于我呀！

(王生上。)

(化身唱二六板)

青天蒼蒼野茫茫，只身孤雁受淒涼；
寒鴉成群歸巢往，
剩下我孤孤單單冷冷清清哪里是我的家鄉。
滿腹的辛酸我對誰講？（目望王生乞憐）
還望那過路的仁人君子與我作主張。（哭）

王生 見那女子哭得甚是可憐，想這惻隱之心人皆有之，倒要問個明白。噫！這一女子生得嬌小玲瓏，何不看看她的容貌如何？啊，這一小娘子，為何獨自一人在此啼哭？你看黃昏已近，天就要黑了，就該早些回去才是。

化身 行路之人不能解人憂愁，何必多問。

王生 啊，小娘子，听你哭的甚是可憐，學生倒有憐憫之意，不知何人欺壓于你，有什麼爲難之事，對我言講；倘有用我之處，我是一定要幫助于你！

化身 啊，這位君子……（抬頭一看王生，故作羞忸，又低下頭）

王生 哎呀呀，好一個絕色的女子，啊！這位小娘子，你從何處

而來，為何落到這般光景？

化身 君子呀！（哭）

（唱）滿面含羞又含悲，一點芳心冷若灰；

未曾開言先落淚，君子听我把話回。

王生 你不要哭，慢慢講來，我与你分憂解愁！

化身 咳！只因我那爹娘貪圖銀錢，將我賣于富豪人家，怎奈主妇大娘甚是嫉妒，每日打罵不休，我實在經受不起，再也無法忍受，只好逃奔出來了。

王生 呵，原來如此。（很关心地）啊，小娘子！不知此處可有親故？不論離此有多少路程，我是定要送你前去！

化身 此處無有親故。

王生 既無親故，但不知小娘子要向何處去呀？

化身 咳！事到如今，我是走投無路；滄海浮萍，任意漂流，天涯海角，到處是家；只要遠遠逃去，叫他們尋不到我，也就放了心了。若被他們追回，我也難逃活命。哎呀！哪里是我安身之處哇！（哭）

王生 哎呀！真真的湊巧，何妨將她讓到書齋暫住一時，豈不是我千載難逢的好機會呀！哈哈……啊，小娘子！你既無處投奔，此地離我的住處不遠，你看天已不早，你何妨隨我一同前去，暫住一時，再作道理。不知小娘子意下如何？

化身 君子的好意，令我感恩非淺，只是你我萍水相逢，于心不安；投河覓井盡在于我，你……莫管閑事！還是走去吧。

王生 哎，慢來，慢來，不要如此，不要如此！我是一片至誠之心；常言道：人到難中理當拉他一把。這是應當的，何必

自尋短見？還是隨我去吧。

化身 君子如此仗義，憐惜我這無依無靠之人，像你這樣好人，天下少有，只是……

王生 哪里話來，哪里話來！小娘子，不必多慮，待我頭前帶路，你隨我來呀！哈哈……

化身 這個……多謝搭救，如此打攪你了。

王生 哈哈……啊，小娘子！看你走路有些不便，想是你遠路而來，身體勞倦，待學生与你拿了包裹吧？

化身 （大驚）這……這包裹里面，無有什麼要緊的東西，倒也不重，還是我自己來吧。

王生 我看你長途跋涉，行走艱難，待我攙扶于你吧。

化身 男女授受不親，不敢勞駕！

王生 這……

化身 君子你真是一個難得的好人哪！（一笑）

王生 哈哈……

（唱二六）

人逢喜事精神爽，想不到巧遇見美貌嬌娘。

化身 （唱二六）

山窮水盡疑無路，柳暗花明又見村庄；

巧言語打動他自投羅網，（過板）

我只得做一個假鳳虛凰。

王生 小娘子你看前面就要到了。

化身 是……

王生 請哪，請哪，請哪！

化身 請……（下）

王生 （回头一笑）哈哈……（下）

第三場 書齋定情

人物：陳氏、丫環、王生、化身。

布景：書齋。左側陳設書案，書櫈，右側一窗，窗前設一琴桌，
窗戶外有芭蕉一株，琴桌上放一圓鏡。

陳氏 （上，唱二六）

持家須要勤和儉，布衣素食無愁煩。

官人閑游未回轉，倒叫我懸掛在心間。

我家官人更衣郊外閑游，天到这般時候，為何還不回來？
莫非遇見文社學友，請他吃酒去了？不對了！他未曾對我
言講哪。想我家地臨曠野，莫非他遇見歹人？倒叫我放心
不下。丫環！倘若官人回來，報與我知。（下）

丫環 是啦，大娘子。（下）

〔王生上。化身隨上。〕

王生 前面就要到了，待我頭前帶路。（推門）娘子請進！

化身 啊，君子，我看此處地臨曠野，倒也清靜。

王生 （取燈）是的，清靜的很吶！（燈光亮）

化身 啊，君子，你在此處怎么無有家眷哪？

王生 不瞞小娘子，家眷現在后院，這是書齋，乃是學生讀書
的所在。

化身 怎么这里是君子讀書的書齋么？